



ليلة القدر الأول

يَا مُوَلِّجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ

O Der die Nacht in den Tag übergehen lässt

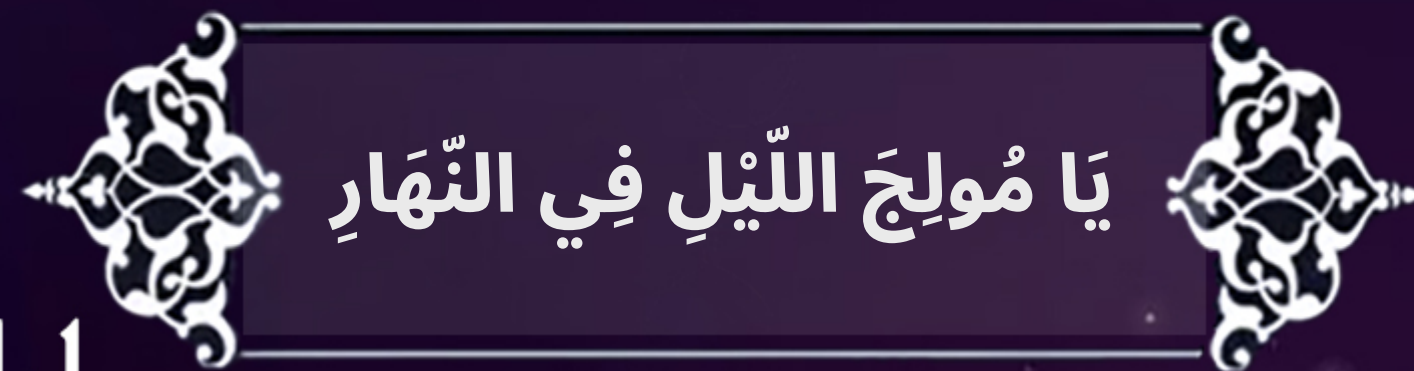


ليلة القدر الأول

وَمُوَلِّجَ النَّهَارِ فِي اللَّيْلِ

und Der den Tag in die Nacht übergehen lässt,





ليلة القدر الأولى

و مُمْخِرَجَ الْحَيِّ مِنَ الْمَيِّتِ

und Hervorbringer des Lebendigen aus dem Toten



ليلة القدر الأولى

وَمُخْرِجَ الْمَيِّتِ مِنَ الْحَيِّ

und Hervorbringer des Toten aus dem Lebendigen,





ليلة القدر الأولى

يَا رَازِقَ مَنْ يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ

O Der versorgt, wen Er will, ohne Maß



ليلة القدر الأول



يَا اللَّهُ يَا رَحْمَانُ

O Allah, O Allbarmherziger,





ليلة القدر الأول



يَا مُوَلِّجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ

يَا اللَّهُ يَا رَحِيمٌ

O Allah, O Allerbarmer,



ليلة القدر الأول



يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ

O Allah, o Allah , o Allah,





ليلة القدر الأولى

لَكَ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى

Dir gehören die schönsten Namen,



ليلة القدر الأول

وَالْأَمْثَالُ الْعُلْيَا

und die höchsten Beispiele,





ليلة القدر الأول

وَالْكِبْرِيَاءُ وَالْآلَاءُ

und die Hoheit und die Wohltaten.



ليلة القدر الأول

أَسْأَلُكَ أَنْ تُصَلِّيَ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ

Ich bitte Dich, Mohammad und die Familie Mohammads  
zu segnen,





ليلة القدر الأولى

وَأَنْ تَجْعَلَ اسْمِي فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ فِي السَّعْدَاءِ

und dass Du meinen Namen in dieser Nacht in die Liste  
der Glückseligen aufnimmst,



ليلة القدر الأول

وَرُوحِي مَعَ الشَّهَدَاءِ

und meine Seele mit den Märtyrern,





ليلة القدر الأول

وَإِحْسَانِي فِي عِلِّيَّيْنَ

und mein gutes Handeln in der Hohen Stätte ('illiyyin) sein  
lässt



ليلة القدر الأول

وَأَسَاءَتِي مَغْفُورَةً

und mein schlechtes Handeln vergibst,





يَا مُوَلِّجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ

ليلة القدر الأول

وَأَنْ تَهَبَ لِي يَقِينًا تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي

und mir Gewissheit schenkst, mit der Du meinem Herz  
frohe Botschaft verkündest,



ليلة القدر الأول

وَإِيمَانًا يُذْهِبُ الشَّكَّ عَنِّي

und Glauben, der den Zweifel von mir entfernt





يَا مُوَلِّجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ

ليلة القدر الأول

وَتُرْضِيَنِي بِمَا قَسَمْتَ لِي

und dass Du mich zufrieden sein lässt mit dem, was Du  
mir zugeteilt hast



يَا مُوَلِّجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ

ليلة القدر الأول

وَأَتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً

und gib uns im Diesseits Gutes





ليلة القدر الأول



وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ

und im Jenseits Gutes



ليلة القدر الأولى

وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ الْحَرِيقِ

und verschone uns vor der Strafe des brennenden Feuers





يَا مُوَلِّجَ اللَّيْلِ فِي النَّهَارِ

ليلة القدر الأول

وَارْزُقْنِي فِيهَا ذِكْرَكَ وَشُكْرَكَ وَالرَّغْبَةَ إِلَيْكَ

und gewähre mir in ihr (in dieser Nacht) Dein Gedenken und  
die Dankbarkeit Dir gegenüber und mich nach Dir zu  
sehnen,



ليلة القدر الأولى

وَالْإِنَابَةَ وَالتَّوْفِيقَ لِمَا وَفَّقْتَ لَهُ

und die Zuwendung zu Dir und den Erfolg zu dem, zu dem  
Du ihnen Erfolg geschenkt hast:





ليلة القدر الأول

مُحَمَّدًا وَآلَ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمُ السَّلَامُ.

Mohammad und der Familie Mohammads, der Friede sei  
mit ihm und ihnen.



ليلة القدر الأول

اَللّٰهُمَّ صَلِّ عَلٰى مُحَمَّدٍ وَّ اٰلِ مُحَمَّدٍ

O Allah, segne Mohammad und die Familie Mohammads